

نام و نام خانوادگی:	سازمان آموزش و پرورش استان اصفهان	نام و نام خانوادگی:
نام پدر:	مدیریت آموزش و پرورش نجف آباد	نام پدر:
شماره دانش آموزی:	نام و مهر آموزشگاه	شماره دانش آموزی:
تاریخ امتحان:	امتحانات دیماه ۹۹	تاریخ امتحان:
نام کلاس :	پایه دوازدهم رشته ادبیات	نام کلاس :
ساعت شروع:	مدت پاسخگویی: ۶۰ دقیقه	ساعت شروع:
نام درس: عربی		نام درس: عربی

ردیف	الا بذكر الله تطمئن القلوب : آگاه باش که با یاد خدا دلها آرام گیرد ترجم الكلمات التي تحتها خط :	بارم
۱	فيك انطوى العالمُ الْأَكْبَرُ ..... العصَبُ خَيْطٌ أَيْضُ فِي الْجِسْمِ ..... سَهَّلتْ أَعْمَالَهُ الصَّعَبَةَ فِي حَفْرِ الْأَنْفَاقِ .	.۷۵/.
۲	عين المترادف والمتضاد(كلمة زائدة): ( طويل - النحاس - الشفاف - قصير - الصحة )	.۵/۰
۳	اكتب المفرد او الجمجم للكلمتين: السهول (مفرد) ..... المجال (جمع) : .....	.۵/۰
۴	ترجم الجمل التالية الى الفارسية: الف ) اهتمَّ الْفَرِيدُ بِهَذِهِ الْمَادَةِ وَعَمِلَ عَلَى تَطْوِيرِهَا مُجَدًّا . ۰/۷۵ ب) الْحُوتُ يُصَادُ لِاستِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ . ۰/۵ ج) فَفَزَ بِعِلْمٍ وَلَا تَطْلُبْ بِهِ بَدْلًا . ۰/۵ د) الْزَّرَافَةُ بَكَمَاءٍ لَيْسَتْ لَهَا أَحَبَّ صَوْتَيْهِ . ۰/۷۵	.۵/۲
۵	الف) ترجم العبارة حسب لا النافية للجنس : لا شيء أحسن من العفو عند القدرة . ب) ترجم العبارة بالنسبة الى معاني الحروف المشبهة : ١- تَمَنَّى الْمُزَارِعُ لَيْتَ الْمَطَرُ يَنْزُلُ كَثِيرًا .	۱
۶	ترجم العبارتين حول الحال : ١- تَجْتَهِدُ الطَّالِبَةُ فِي أَدَاءِ واجِباتِهَا راضِيَةً . ٢- وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ .	۱
۷	ترجم العبارة حسب أسلوب الاستثناء : إِنَّ الشَّجَرَةَ لَا تُثْمِرُ عَادَةً إِلَّا بَعْدَ عَشَرَ سَنَوَاتٍ .	.۵/۰

٠/٥	<p><b>انتخب الترجمة الصحيحة :</b></p> <p>١- كان والده قد أقام مصنعاً لصناعة مادة النيتروغليسيرين.</p> <p>الف ) پدرش کارخانه ای برای ساختن ماده نیترو گلسیرین تأسیس کرده بود.</p> <p>ب ) پدرش کارخانه ای برای ساختن ماده نیترو گلسیرین تأسیس می کرد.</p> <p>٢- يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزُ فَرَحِينَ .</p> <p>الف ) تماساچیان تیم شان را پیروز و با شادی تشویق می کردند.</p> <p>ب ) تماساچیان تیم پیروزشان را با شادی تشویق می کنند.</p>	٨
٠/٧٥	<p><b>أكمل الفراغ في الترجمة :</b></p> <p>١- بنى نوبل مختبراً ولكنَّه انهَمَ . نوبل ..... ساخت اما آن منهَمَ شد .</p> <p>٢- قد استفادَ الانسانُ من هذه المادة في شَق القنوات . انسان از اپن ماده در شکافتن ..... استفاده کرده است..</p> <p>٣- ربنا لا تحمَلنا ما لا طاقة لنا به . پروردگارا آنچه توانش را هیچ نداریم بر ما ..</p>	٩
١/٢٥	<p><b>ترجم الأفعال التي تحتها خط :</b></p> <p>بَلْ تَرَاهُمْ خَلُقُوا مِنْ فَضَّةٍ . لا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ .</p> <p>مَنَّحَ ثَرَوَتَهُ لَكَيْ يُصَحِّحَ خَطَاهُ . لَمْ تَفْرُقْ بَيْنَ أَطْفَالِكَ</p> <p>لَمْ يَذْكُرْ الْأَسْتَاذُ تَلَامِيذهُ</p>	١٠
٠/٥	<p><b>عين الترجمة الصحيحة لافعال الجمل :</b></p> <p>١- كان الحراس قد امتنع عن النوم .</p> <p>الف ) خودداری کرده بود ب ) خودداری می کرد ج ) خودداری می کند</p> <p>٢- يا زميلي أتذَكَّرُكَ في المَدْرَسَةِ .</p> <p>الف ) بياud می آورم ب ) بياud خواهم آورد ج ) ياد کردم</p>	١١
٠/٧٥	<p><b>إجعل في الفراغ فعلاً مناسباً:</b></p> <p>١- خَلَّتان لا ..... في مُوْمِنٍ: الْبُخْلُ وَالْكَذِبُ . ( تَجَمِّعَانِ - يَجْمِعَانِ - تَجَتَّمِعُ )</p> <p>٢- يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللهُ أَعْلَمُ بِمَا ..... . ( يَكْتُمُونَ - تَكْتُمُونَ - يَكْتُمُ )</p> <p>٣- لَيْتَ تَلَمِيذِي ..... في المسابقة . ( أَنْجَحَ - نَجَحَ - تَنْجَحُ )</p>	١٢
٠/٢٥	<p><b>عين الجملة لا يوجد فيها لا النافية للجنس .</b></p> <p>الف ) لا فقر أشد من الجهل .</p> <p>ب ) لا تُميِّزا القلوب بِكَثْرَةِ الطَّعَامِ .</p> <p>د) لا عِبَادَةَ مِثْلُ التَّفَكُّرِ .</p> <p>ج) لا رَجُلَ فِي الْحَفَلَةِ .</p>	١٣
٠/٢٥	<p><b>انتخب ما ليس فيه حرف من الحروف المشبهة بالفعل .</b></p> <p>الف) على الانسان أن يستفيد من الوجه النافع .</p> <p>ب) اتنا جعلناه قراناً عربياً لعلكم تعلقون .</p> <p>د) كائنون الياقوت والمرجان .</p> <p>ج ) يقول الكافر يا ليته كنت تراباً .</p>	١٤

١/٥	<p>عين الاسم الفاعل وألاسم التفضيل وألاسم المكان ثم ترجم تلك الأسماء :</p> <p>١- ان الله رحيم ولكن أكثر الناس لا يشكون .</p> <p>٢- وقف المهندس في المصنع .</p> <p>اسم المكان ..... ترجمة : ..... اسم التفضيل ..... ترجمة : .....</p>	١٥
١/٧٥	<p>أكتب محل الاعرابى للكلمات التي تحتها خط :</p> <p>انتشر الديناميت فى جميع أنحاء العالم .</p> <p>خلق الانسان ضعيفا .</p> <p>اللاعبون الايرانيون رجعوا من المسابقة .</p> <p>رأيت الفلاح وهو يجمع المحصول .</p>	١٦
٧٥	<p>ضع في المربع العدد المناسب بالنسبة للتوضيحات . ( كلمة زائدة )</p> <p>علم يبحث عن خصائص المواد والطاقة .</p> <p>شريط يستعمله ركاب الطائرات للنجاة من الخطأ .</p> <p>مكان الذهب والفضة ونحوها .</p> <p>١- المنجم ٢- حزام الأمان ٣- العصب ٤- الفيزياء</p>	١٧
١	<p>إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة :</p> <p>الشيماء بنت حليمة وهي أخت النبي من الرضاعة للرسول الأكرم (ص) وكان النبي شديد التعلق بها في الطفولة و في غزوة حنين في السنة الثامنة بعد الهجرة و قتلت الشيماء أسيرة بيد المسلمين فأخذوها عند الرسول فعرفها وأكرمتها واعتقلتها ثم أرسلها الرسول (ص) إلى قومها باعزاز .</p> <p>١- من هي الشيماء ؟ ٢- في أي غزوة أسرت الشيماء ؟ ٣- عين الصحيح والخطأ : الف) عرف النبي (ص) الشيماء وأكرمتها واعتقلتها .</p> <p>ب) في السنة الثامنة قبل الهجرة ذهبت الشيماء إلى الرسول .</p> 	١٨